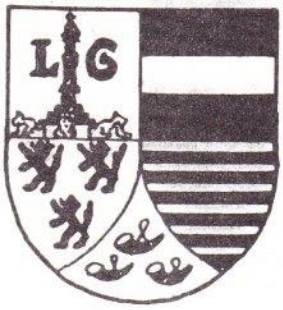
MENSUEL

DESTINATAIRE

M.MATHIEU MARC
ONL02195
RUE DE L'ATHENEE,48

4634 SOUMAGNE

Section de LIEGE



5/82

?

ON5VL

Editeur responsable : ON7HS Stockmans Henri
Rue St Walburge,214 4000 LIEGE

Mai 1982

HAPPY ! HAPPY ! HAPPY ! HAPPY !

" O N Ø L G , deuxième version , est né "

Un relais....., pour quoi faire ?

Voulons-nous voir ensemble les différentes couches de personnes intéressées de près ou de loin par l'existence d'un relais dans la Province de Liège.

Les utilisateurs : Ces adeptes invétérés des transmissions via le relais vous feront vite comprendre qu'ils sont presque malheureux lorsque celui-ci est réduit au silence. Ils ne cachent pas non plus, parmi tous les avantages, celui qui leur permet de faire des QSOs qui ne se rapportent ni à la technique ni à la radio. Ils avouent à voix basse qu'en quelque sorte ils font ainsi des économies de 600 ohm !

Les écouteurs, OMs, ONLs et autres. Ceux-là, on ne les entend jamais. Pour eux, durant les heures de bricolage, les trajets en voiture, la promenade quotidienne du QRP à quatre pattes, etc...., ils sont là et ils écoutent. Se rendent-ils compte de la "compagnie" que représente pour eux le relais ? Pour eux, O N Ø L G devient la "gazette locale"; ils peuvent avoir des nouvelles de tous et de tout; bref ils sont ainsi au courant de la vie de la province, dans tous les domaines grâce à ce relais.
Quelle solitude pour eux lorsque le relais est silencieux plusieurs jours.

Les utilisateurs de mobiles et de portables : Dans une province aussi vallonnée que la nôtre, quelle distance peut-on couvrir en mobile... ? Quelques dizaines de Km au plus. Pourriez-vous, en mobile, à Liège ou à Verviers contacter une station mobile à Bruxelles ou à Arlon ? Sans relais il ne faut même pas y rêver, mais grâce à ONØLG cela est rendu possible.
De même pour les portables, malgré la facilité que procurent ces petites merveilles, il faut bien reconnaître que sans relais ils n'ont plus guère d'utilité.

Et enfin, tous les autres : Tous ceux que le 144 MHz n'intéresse pas. Ils sont néanmoins radio-amateurs au même titre. Dans l'esprit "amateur" dont chacun se réclame et dont beaucoup déplorent la disparition, vont-ils rester indifférents devant une réalisation au service de tous les radio-amateurs ?
D'accord, l'amateur est "pantouflard" mais égoïste..., non ! Nous nous refusons à le croire.

Après avoir survolé ainsi les différents intéressés, au lu de ce qui précède, nous pouvons tous conclure qu'un relais, de même qu'une automobile, nous est devenu indispensable !

Eh bien il est là ! Merveille de la technique que nous envieraient bien des professionnels, conçu et réalisé par ON5ZS, il ne demande qu'à fonctionner, à vous rendre de nombreux services à tous et beaucoup de plaisir durant de nombreuses années.

Vous vous doutez certes que cette réalisation ne s'est pas faite sans de très nombreuses heures de travail ni sans QSJ. ON5ZS a avancé intégralement la somme nécessaire à cette réalisation et ce, sans demander la moindre rétribution pour la main d'oeuvre fournie. Mais alors qui va payer ?
Chacun de vous va certainement faire un effort.

Les utilisateurs vont se faire un devoir d'envoyer leur quote-part ---------- en raison du plaisir et des services que va leur rendre ce nouveau relais.

Les écouteurs dans la même optique ne vont sûrement pas laisser ---------- "tomber leur compagnie...". Personne ne sait qui ils sont, mais eux, en âme et conscience, peuvent-ils rester indifférents à l'appel.

Enfin, tous les autres. Ces derniers temps, de nombreuses marques ---------- de solidarité se sont créées en faveur des sinistrés d'Italie, d'Algérie et aussi pour la Pologne. C'est très bien ainsi, mais aussi : " charité bien ordonnée commence d'abord par soi-même "....

Ne pensez-vous pas que ce serait le moment de faire preuve de solidarité pour quelque chose que vous connaissez bien et pour un hobby que vous aimez ?

A chacun, nous demandons de verser une quote-part pour financer ce nouveau relais.

Une somme de 200 Fr semble une bonne base mais, si vous ne pouvez donner cette somme, donnez 150 Fr ou 100 Fr ou même 50 Fr, mais donnez, faites ce geste de solidarité !

Si vous pouvez donner plus et même beaucoup plus, allez-y, foncez et soyez tous assurés de notre gratitude.
Si vous ne pouvez vous déplacer, qu'à cela ne tienne, demandez par radio, que quelqu'un passe chez vous pour faire le versement à votre place.

Ces sommes seront versées sur le compte n° 196-3667231-07, intitulé : "D. Nagels - A. Maassen Fonds ØLG". Géré par deux responsables, ce compte servira à payer, entretenir et selon le montant, améliorer ONØLG.

Une commission de contrôle composée d'OMs de Liège et de Verviers se réunira une fois l'année pour contrôler l'état et l'utilisation du Fonds ONØLG. Ces OMs auront aussi pour tâche de veiller à ce que les sommes versées servent exclusivement aux utilisations prévues plus haut.

N'est-ce pas une sérieuse garantie ?

Voilà, vous savez tout ou presque.

Alors, SVP, en remplissant votre bulletin aujourd'hui même (selon la formule consacrée, HI) vous accomplirez un geste "sympa" tout en ayant participé à quelque chose de super FB.

Merçi d'avance et ..... à bientôt sur l'air.....

Sur ONØLG bien entendu !

La commission de contrôle.

Chaque OM qui versera plus de 499 Fr recevra par retour du courrier deux photos couleurs d'ONØLG (inscrivez lisiblement votre adresse sur le bulletin de versement).

Demain . . . O N Ø L G PLUS

Actuellement le relais utilise une antenne collinéaire deux fois 5/8. Une nouvelle antenne est à l'étude et sera terminée et installée pour la mi-juin.

A plus longue échéance on peut imaginer bien des projets. Mais cela dépend de vous et de vos dons.

On pourrait introduire un second mode de fonctionnement pour ONØLG : la FSK. Ceci permettrait de transmettre des programmes via ONØLG a plus grande vitesse (7500 baud max.)

On pourrait imaginer une unité à microprocesseur que tout possesseur d'une machine RTTY ou d'un TRS-80 pourrait interroger. Cette unité pourrait conserver des messages et les restituer à la demande, en quelque sorte, une boîte à lettres électronique.

On pourrait également imaginer un système qui avertirait quand il y a de la propagation; sur quelle bande et dans quelle direction (21, 28, 144, 432, 1296 Mc/s)

Et bien d'autres choses ..... (Je suis ouvert à toutes les suggestions).

Les problèmes ne sont pas tant d'ordre technique, il y a les problèmes humains et les problèmes d'ordre financier.

Alors si vous voulez un "ONØLG PLUS" à vous de jouer !

ON5ZS.

UN GRAND MERCI A

ON4JS Merçi, Jean, pour ce "relais provisoire" au nom de tous les OMs de la Province et en mon nom propre, cela m'a permis de réaliser "ONØLG définitif" sans précipitations.

ON4IF Merçi, Georges, pour la fourniture des profilés d'aluminium et pour le panneau avant de ONØLG.

ON5RY/ ON1KAR Merçi, Françis et Albert, pour le montage de l'antenne d'ONØLG dans de si pénibles conditions (il neigeait).

ON6MA Merçi, Arthur, pour la belle armoire à cavités et pour le montage de l'antenne. (Il neigeait toujours...)

ON7JG Merçi, Jacques, pour ce fameux câble coaxial (introuvable).

ON7NN Merçi, Etienne, pour avoir effectué les démarches afin d'obtenir ce splendide QTH pour ONØLG.

Je tiens à remercier tout spécialement Monsieur et Madame G. DEBY qui ont accepté qu'ONØLG soit installé dans leur QRA. Grand merçi pour votre compréhension et pour votre accueil de la part de tous les OMs de la Province.

ON5ZS

Concepteur et constructeur ONØLG II

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE ONØLG

RX :	Fréquence d'entrée	145,050 MHz
—	Enclenchement	1750 Hz
TX :	Fréquence de sortie	145,650 MHz
—	Anti-bavard	2 minutes

ONØLG fonctionne avec une seule antenne (à la fois pour l'émission et pour la réception) et utilise un duplexeur. Sa puissance est de 25 Watts (sortie du PA).

Altitude : 565 mètres au-dessus du niveau de la mer.

QRA Locator : CK50a

Situation : Restaurant : "la Ferme de Malchamps"
Rue Sauvenière,201
4880 SPA.
(Une bonne adresse assurément.....)

Ce que ONØLG a de plus que les autres répétiteurs....

A.F.C.: (Automatic Frequency Control). Ce système permet au RX d'écouter exactement sur votre fréquence, pour autant que celle-ci soit comprise entre 145,045 et 145,055 MHz.

Front-end : ONØLG est équipé d'une tête VHF à très grande dynamique (123 dB...). Ceci permet de supprimer les problèmes d'intermodulation et de désensibilisation dûs à la proximité du TX.

IF: le RX est un simple conversion équipé de deux filtres à quartz et d'un discriminateur à quartz. Ceci apporte au relais un excellent rapport signal/bruit et une très bonne stabilité du "zéro discri".

Squelch : Le RX comporte deux squelchs consécutifs :

1) Le premier est commandé par le souffle (comme dans votre transceiver), cependant les niveaux d'ouverture et de fermeture sont réglables séparément. Celui-ci se referme également quand votre déviation est trop importante.

2) Le second squelch se referme quand le récepteur reçoit du 1750 Hz ou des signaux de télécommande.

TX : Celui-ci a été spécialement conçu pour obtenir une pureté spectrale de très bonne qualité. C'est indispensable pour un bon fonctionnement avec un duplexeur.

Modulation : Le système de modulation (de fréquence) comprend des contrôles automatiques de la déviation et de la compression suivi de deux filtres elliptiques. Tout cela assure une modulation efficace et fidèle.

COMMENT CA MARCHE.....

Roger bip Le premier bip est un signal de 652 Hz d'une durée de 0,1 seconde suivi d'un blanc de 0,68 sec..La fréquence du second bip est fonction du QRK et varie de 652 Hz à 3000 Hz.

La longueur de ce second bip est de 320 alternances(256+64,10100000), il peut être décodé et lu sur un S'mètre à l'aide d'un décodeur à construire.
Si vous ne souhaitez pas réaliser un montage permettant de décoder le second bip et si vous n'avez vraiment pas l'oreille musicale, il y a un moyen simple de s'assurer de la manière dont on passe dans le relais, mais il faut d'abord assimiler un petit détail qui prend ici toute son importance. ONØLG utilise une seule et même antenne pour l'émission et la réception, ce qui amène de très grosses difficultés d'ordre technique, mais a pour avantage de rendre la liaison parfaitement symétrique. Cela signifie que si vous avez la même puissance que le relais (25 W), lè relais vous reçoit exactement de la même façon que vous recevez le relais. Si vous recevez le relais S3, le relais vous reçoit S3. Si vous recevez le relais S9, le relais vous reçoit S9. Et si vous n'avez pas 25 W.... dans ce cas il suffit d'apporter une petite correction suivant le tableau ci-dessous.

Si vous avez	Le relais vous reçoit, comme vous le recevez....
100 W	+ 1 point S
10 W	- 2/3 de point S
2 W	- 2 points S (1,82)
300 mW	- 3 points S (3,2)

(ATTENTION à l'étalonnage de votre S'mètre)

C'est aussi simple que cela.

Si vous émettez à plus de 1,5 KHz de la fréquence d'entrée (145,050 MHz), le second bip sera remplacé par un H (....) ou un L (.-..) suivant que votre fréquence est trop élevée ou trop basse. La tonalité restant toujours fonction du QRK.

Quand .... ?

1) Les deux bips passent à la fin de chaque transmission à condition de parler au moins trois secondes.

2) Les bips sont également transmis chaque fois (max.une fois par seconde) que votre déviation est trop importante; en réalité, chaque fois que la largeur du spectre dépasse la largeur du filtre à quartz du récepteur du relais.

Anti-bavard Le "chronomètre" démarre quand vous commencez à parler et est remis à zéro par le second bip. Si vous ne laissez pas passer le second bip, le "chronomètre" n'est pas remis à zéro et totalise dès lors votre temps de parole et celui de votre correspondant.... à concurrence de 2 minutes. Passé les deux minutes, la modulation se coupe, le call passe, et enfin la porteuse se coupe. Il y a cependant possibilité de réenclenchement immédiat. Mais il faut aussitôt laisser passer les deux bips afin de remettre à zéro le "chronomètre".

Bons QSOs - 73

ON5ZS.